Operating instructions

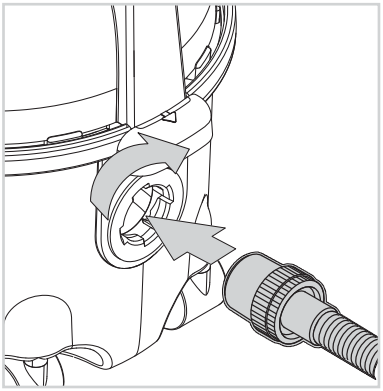
SALTIX 10

Nilfisk ALTO
works for you

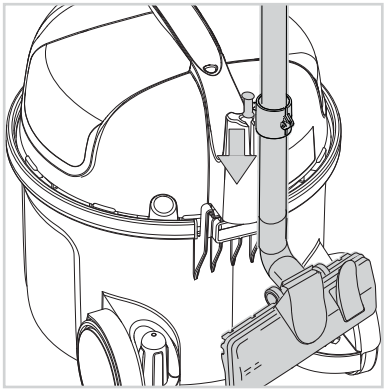
107402849 C

English 6
Deutsch 8
Français 10
Nederlands 12
Italiano 14
Norsk 16
Svenska 18
Dansk 20
Suomi 22
Español 24
Português 26
Ελληνικά 28
Türkçe 30
Čeština 32
Polski 34
Magyar 36
Română 38
Български 40
Русский 42
Eesti 44
Latviski 46
Lietuviškai 48
日本 50

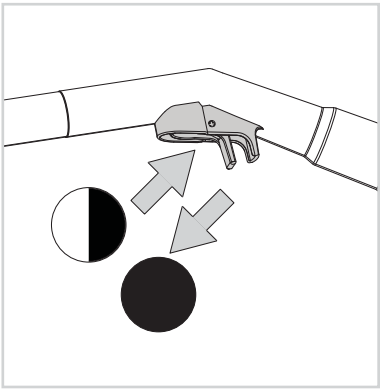
1 - Basic operations



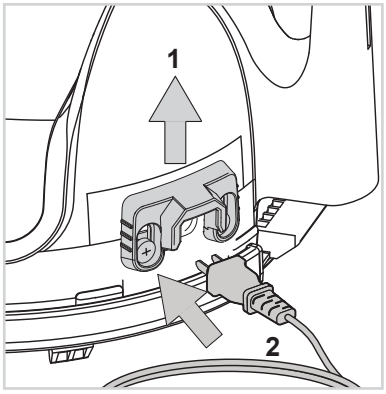
1.2



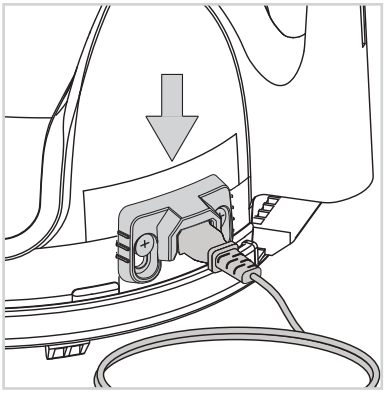
2 - Suction regulation



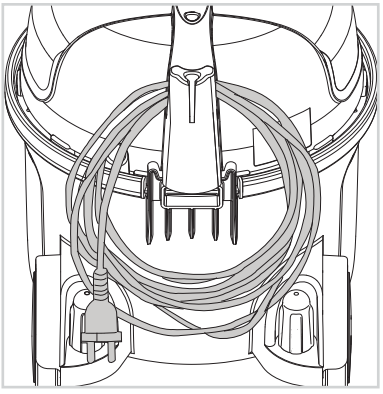
3 - Cordlock



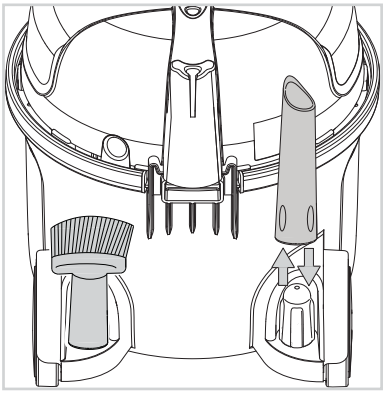
3.1



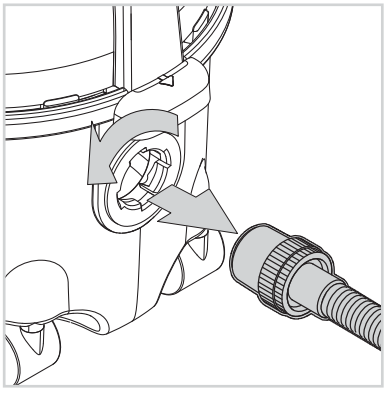
4 - Wind up the cord starting from the machine



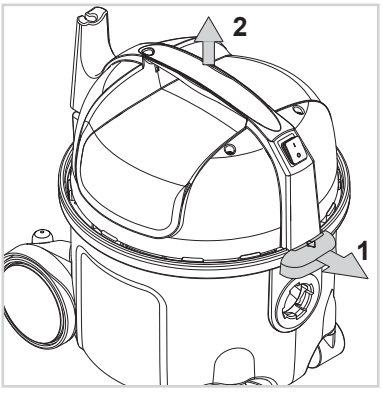
5 - Accessories parking



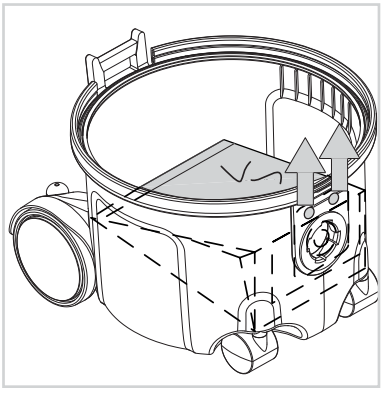
6 - Dust bag replacement



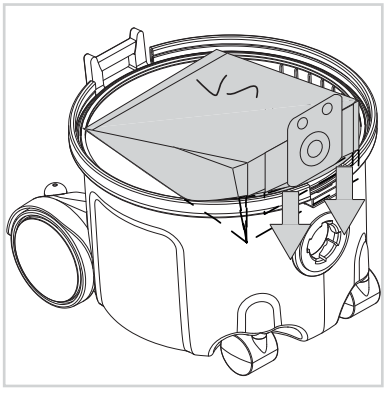
6.1



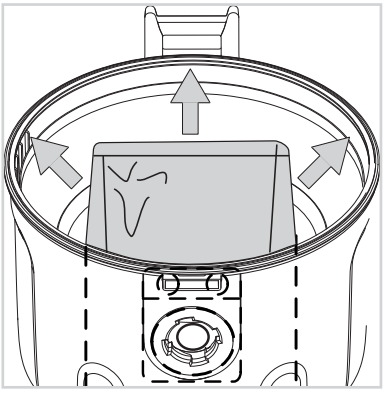
6.2



6.3

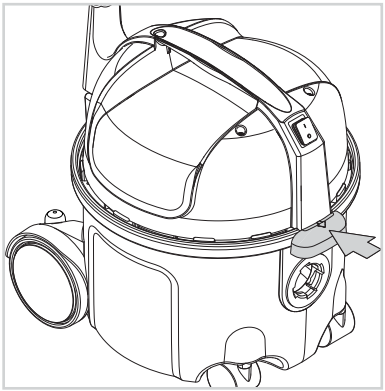


6.4

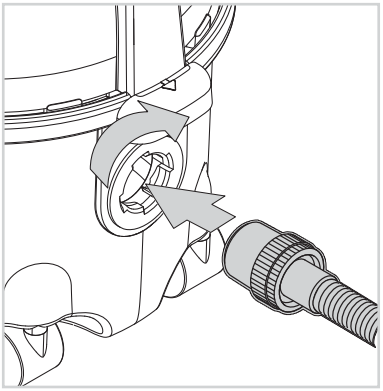


6.5

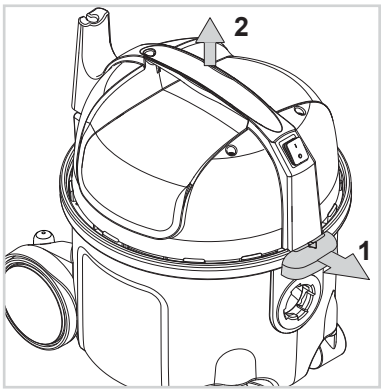
6.6



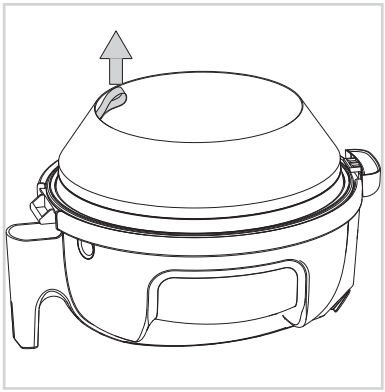
6.7



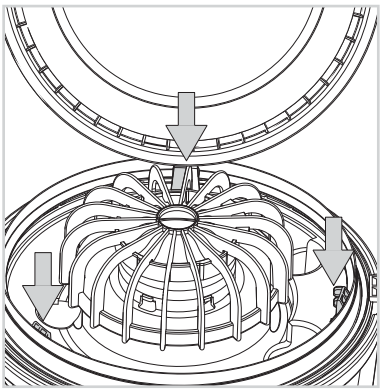
7 - Sack filter



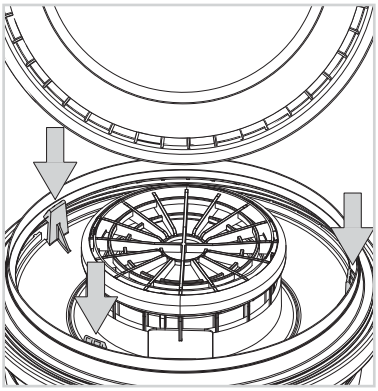
7.1



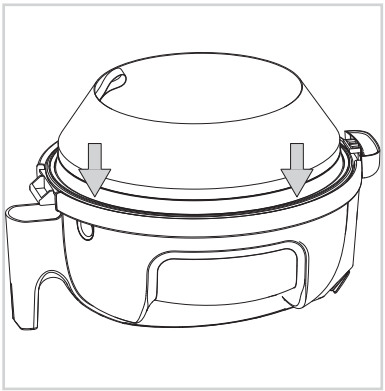
7.2



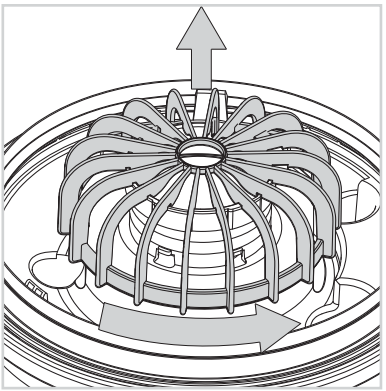
7.2 (HEPA filter)



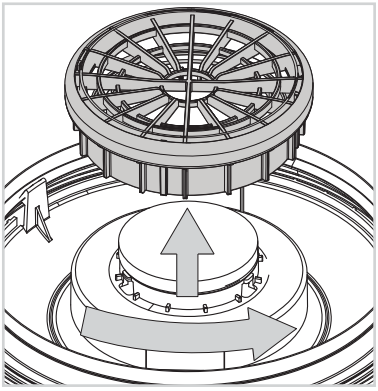
7.3



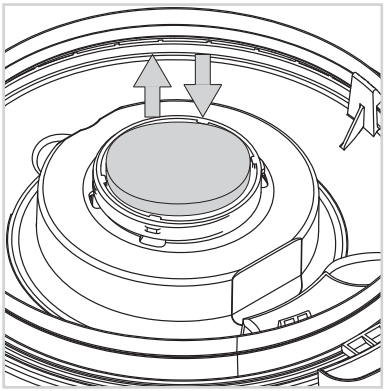
8 - Motor filter



8 - Motor filter (HEPA filter)



8.1



Lietuviškai

Naudojimo instrukcijos

Prieš jungdami įrenginį, būtinai šį dokumentą perskaitykite ir laikykite jį taip, kad, prireikus, jis visuomet būtų lengvai randamas.

Prieš naudodami dulkių siurblį įsitikinkite, kad siurblio nominaliųjų verčių lentelėje nurodytoji įtampa atitiktų elektros tinklo įtampą.

Įrenginys tinka profesionaliam naudojimui, pvz.: viešbučiuose, mokyklose, ligoninėse, fabrikuose, parduotuvėse, įstaigose, nuomos punktuose.

Įrenginio naudojimas pagal paskirtį

Prietaisas tinka rinkti sausoms, nedegioms dulkėms.

Žymėjimai saugos nurodymuose

PERSPĖJIMAS

Sunkaus ar net mirtino sužeidimo pavojus.

ATSARGIAI

Sužeidimo ar materialinės žalos pavojus.

Svarbūs įspėjimai

PERSPĖJIMAS

- Dulkių siurblio negalima naudoti vandeniui, skysčiui arba degioms dujoms siurbti.
- Negalima keisti mechaninių, elektrinių arba šiluminių saugos įtaisų.
- Šio prietaiso negalima duoti naudotis vaikams arba asmenims su silpnesniais fiziniais, jusliniais arba protiniais gebėjimais, neturintiems pakankamai patirties arba žinių, nebent jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti.
- Būtina užtikrinti, kad maži vaikai nežaistų su prietaisu.
- Operatoriai turi būti tinkamai instruktuoti apie šios mašinos naudojimą.
- Šis įrenginys skirtas tik sausam naudojimui.

ATSARGIAI

- Ši mašina skirta naudoti tik patalpose.
- Ši mašina turi būti laikoma tik patalpose.

Prietaisas turi šiluminį išjungiklį, kuris apsaugo variklį ir kitas svarbias prietaiso dalis nuo perkaitimo. Jei siurblys išsijungtų, reikia palaukti mažiausiai 45 minučių, kol įvyks jo automatinė atstata.
Kol laukiate, siurblį išjunkite ir iš elektros lizdo ištraukite kištuką, tada patikrinkite žarną, dulkių maišelį ir filtrus, ar niekas netrukdo per siurblį tekėti oro srautui.

SALTIX 10 turi neprivalomą HEPA filtrą. „SALTIX 10” nėra HEPA sertifikuota mašina ir neturėtų būti naudojama aplinkoje, kurioje reikia naudoti patvirtintas hermetiškas HEPA mašinas.

SALTIX 10 tiekiamas su įmontuotu popieriniu dulkių maišeliu. Jei yra sumontuotas neprivalomas HEPA filtras, nenaudokite dulkių siurblio be tinkamai įdėto dulkių maišelio.

Jungimas į tinklą

PERSPĖJIMAS

- Dulkių siurblio negalima naudoti, jei elektros srovės laidas arba kištukas yra nors šiek tiek pažeisti. Reguliariai tikrinkite, ar laidas ir kištukas nėra pažeisti. Jei jie pažeidžiami, juos turi taisyti tik „Nilfisk-Alto“ arba įgaliotas „Nilfisk-Alto“ prekybos atstovas.
- Neimkite už elektros srovės laido arba kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami ištraukti kištuką, netraukite už laido. Imkite už kištuko, o ne už laido. Prieš pradedant bet kokius prietaiso arba kabelio priežiūros ar remonto darbus kištukas visada turi būti ištrauktas iš lizdo.

Siurbiamos medžiagos

PERSPĖJIMAS

Siurbiant pavojingas medžiagas, galimi sunkūs ar mirtini sužalojimai.

Nesiurbkite šių medžiagų:

- pavojingos dulkės
- karštos medžiagos (degančios cigaretės, karšti pelenai ir t.t.)
- degūs, sprogūs, agresyvių skysčiai (pvz., benzinas, tirpikliai, rūgštys, šarmai ir kt.)
- degios, sprogios dulkės (pvz., magnio ar aliuminio dulkės ir kt.)

Priežiūra

Siurblį visada laikykite sausoje vietoje. Siurblys suprojektuotas nuolatiniam darbui didele apkrova. Dulkių filtrai turi būti keičiami priklausomai nuo eksploatavimo valandų skaičiaus. Talpyklą valykite sausa šluoste, šiek tiek užpurkšdami purškiamos poliravimo priemonės.

Išsamios informacijos apie po pardavimo teikiamas paslaugas kreipkitės tiesiogiai į „Nilfisk-Alto“.

Atsakomybė už produkciją

Garantiniai įsipareigojimai ir jų užtikrinimas vykdomi pagal bendras prekybos taisykles.

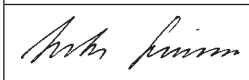
Jei savavališkai keičiama įrenginio konstrukcija, naudojami neoriginalūs priedai arba įrenginys naudojamas ne pagal paskirtį, gamintojo garantiniai įsipareigojimai dėl atsiradusios žalos negalioja.

Pagal Europos direktyvą 2002/96/EG dėl panaudotų elektrinių ir elektroninių įrenginių ir prietaisų, privaloma panaudotus elektrinius įrenginius rinkti atskirai ir ekologiškai utilizuoti.

Specifications

		SALTIX 10
Voltage	V	220-240
Mains frequency	Hz	50/60
Power consumption IEC	W	1200
Suction power, with hose+tube	W	260
Air flow rate	l/min	1920
Vacuum	kPa	23
Sound pressure level, IEC 60704-2-1	dB(A)	69 ± 2
Sound pressure, BS 5415	dB(A)	50 ± 2
Power cord: Length	m	10
Insulation class		II
Type of protection		IP 20
Dust bag net filling	l	8
Width	mm	340
Depth	mm	395
Height	mm	390
Weight, cleaner only	kg	5,3

Specifications and details are subject to change without prior notice.

CE	**CE declaration of conformity**
NILFISK-ADVANCE A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby	
Product:	Vacuum cleaner
Model:	VC300
Description:	100V / 110-120V / 220-240V~, 50/60 Hz
The design of the appliance corresponds to the following pertinent regulations:	EC - Machinery Directive 2006/42/EC EC - EMC Directive 2004/108/EC
Applied harmonized standards:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2009, EN 55014-2:2008 EN 61000-3-2:2009, EN 61000-3-3:2008 EN 62233:2008
Applied national standards and technical specifications:	IEC 60335-2-69:2010
 Anton Sørensen General Manager EAPC Technical Operations	Brøndby, 2010

Nilfisk-ALTO
Division of Nilfisk-Advance A/S
Industrivej 1
DK - 9560 Hadsund
tel.: (+45) 7218 2100
www.nilfisk-ALTO.com

Nilfisk
ALTO
works for you